

## ДОГОВОР

№ 0099-МЕР / 16.09.2019 г.

Днес, 16.09.2019 г., в гр. София, между:

„ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЕН СИСТЕМЕН ОПЕРАТОР“ ЕАД (ЕСО ЕАД) със седалище и адрес на управление гр. София 1618, община Столична, район Витоша, бул. „Цар Борис III“ №201, ЕИК 175201304, представлявано от Ангел Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП Дачев – Изпълнителен директор, съгласно Решение по т. 2 от заседание на Управителния съвет на ЕСО ЕАД от 06.02.2018 г. и Решение от заседание на Надзорния съвет на ЕСО ЕАД от 06.02.2018 г., наричан по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

„СИМЕНС“ ЕООД, със седалище и адрес на управление гр. София 1309, община Столична, район Илинден, ул. „Кукуш“ №2, ЕИК 121746004 и ДДС №BG121746004, представлявано от управители - Боря Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП нолова и Орли Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП ксандров, съгласно Решения на едноличния собственик на капитала от 17.09.2009 г., наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** наричани заедно „Страните“, а всеки от тях поотделно „Страна“,

На основание чл. 112 от Закона за обществени поръчки (ЗОП) и Решение № 838/19.06.2019 г. на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: „Доставка на измервателни трансформатори 400 kV“, Обособена позиция № 1 „Доставка на токови измервателни трансформатори 400 kV“, се сключи този Договор за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема срещу заплащане от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да изпълнява поръчки за доставки в изпълнение на договор с предмет: „Доставка на измервателни трансформатори 400 kV“, Обособена позиция № 1 „Доставка на токови измервателни трансформатори 400 kV“, като доставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** чрез извършването на отделни доставки стоките, поръчвани от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по реда на чл.1.2 и чл.1.3, наричани по-надолу общо „стока“ или „стоки“, да организира и провежда приемни изпитвания на стоките, съгласно изискванията и в съответствие с Техническата спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Техническото предложение и Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, представляващи Приложения № 1, 2 и 3 неразделна част от договора, в срокове и при условията, определени в този договор.

1.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да изпраща поръчки за доставка по чл. 1.1 до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по факс и/или електронна поща на посочен от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** факс +359 2 8115 622 и/или електронен адрес: angel.altavanski@siemens.com и лице за контакт Ангел Алтавански. Всяка поръчка за доставка, направена от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по начините определени в настоящия член, се смята за надлежно направена от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и приета и потвърдена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за изпълнение. С оглед информираност на страните **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще потвърждава изрично всяка поръчка за доставка.

1.3. В поръчката за доставка по чл.1.2 **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** вписва задължително изискванията по чл. 2.5 до 2.7 включително и всички данни необходими за точното изпълнение на поръчката.

## 2. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

2.1. Договорът влиза в сила от датата на регистриране в деловодната система на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, която се поставя на всички екземпляри на Договора и е със срок на действие 4 години, считано от датата на влизането му в сила.

2.2. Цялото количество на стоките, поръчани с всяка отделна поръчка за доставка ще бъде доставяно в срок до 120 (сто и двадесет) календарни дни, считано от датата на изпращане на отделната поръчка за доставка при условията на чл.1.2. от настоящия договор

2.2.1 В определения по чл. 2.2 срок се включва времето за организиране и извършване на приемни изпитвания от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, в това число и повторни приемни изпитвания в случаите по чл. 6.13.

2.3. За дата на изпълнение на доставка ще се счита датата на приемно-предавателен протокол по чл. 6.4. в мястото за доставка за всяка отделна доставка.

2.3.1. За дата на изпълнение на услугите по организиране на приемни изпитвания ще се счита датата на протокола за проведени успешни приемни изпитвания.

2.4. Не се включва в определения по чл. 2.2. срок времето за престой, когато не по вина на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е наредил временно спиране на всички доставки или на определена доставка или на част от такава доставка. За причините и времетраенето на престоя се съставя и подписва двустранен протокол.

2.5. Количествата и видовете стоки, се посочват във всяка отделна поръчка за доставка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, с посочване на SAP номер на конкретните стоки, съгласно Списък – Приложение № 4 към настоящия договор.

2.5.1. Броят на служителите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, които ще вземат участие в организираните приемни изпитвания е съгласно посоченото в ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

2.6. Във всяка отделна поръчка за доставка по чл. 2.5. се посочва и мястото на доставка на стоките в един от посочените централни складове (ЦС) на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, съгласно приложение № 5.

2.7. Места за изпълнение:

2.7.1. Местата на доставка са съгласно Приложение № 5, представляващо неразделна част от настоящия договор.

2.7.2. Мястото за провеждане на приемни изпитвания е завода на производителя на стоките, предмет на договора, съгласно Техническото и Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## 3. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

3.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** доставените по конкретни поръчки за доставка стоки, проведените приемни изпитвания, по единичните цени в лева без ДДС, предложени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в Ценовото му предложение.

3.2. Единичните цени, свързани с изпълнението на договора, посочени в Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, включват всички преки и непреки разходи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, свързани с изпълнението на поръчката.

3.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи, каквито и да е други разходи и/или разноси, направени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, извън чл. 3.2.

**3.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** си запазва правото да не провежда приемни изпитвания.

**3.5.** Задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е да извърши митническото освобождаване на стоките от внос, ако има такива за своя сметка.

**3.6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** стойността на доставените стоки, по конкретната поръчка за доставка на база единичните цени, предложени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в Ценовото му предложение, чрез банков превод, по ред и в размер както следва:

**3.6.1.** Плащане в размер на 90 % (деветдесет процента) от стойността на всяка доставена стока, в срок до 30 (тридесет) календарни дни след представяне на следните документи:

(а) Оригинална данъчна фактура за 100% (сто процента) от стойността на приетата стока, издадена не по-късно от 5 (пет) дни след датата на приемо-предавателния протокол за извършена доставка съгласно буква „б“. Оригиналът на фактурата се изпраща по пощата с обратна разписка или по куриерска поща, освен в случаите, когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се е съгласил да получава електронна фактура; и

(б) Оригинален приемо-предавателен протокол, съгласно чл. 6.4, за извършена доставка до мястото на доставка по чл. 2.7.1 за всяка направена доставка.

**3.6.2.** Задържаната сума от 10% (десет процента) по всяка доставка, изпълнена по конкретна поръчка за доставка **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** изплаща в срок до 30 календарни дни след представяне на документите по чл.3.6.1., букви а) и б) за доставката на последните количества по всяка конкретна поръчка за доставка в мястото за доставка по чл. 2.7.1 и чл. 2.6.

**3.7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** стойността на успешните приемни изпитвания, когато са възложени такива, по единична цена, предложена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в Ценовото му предложение в размер на 100 % (сто процента), след провеждането им, чрез банков превод в срок до 30 (тридесет) календарни дни и след представяне на следните документи:

а) Оригинален протокол, съгласно чл. 6.12. за проведени успешни приемни изпитвания, подписан от представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**; и

б) Оригинална данъчна фактура за стойността, издадена не по-късно от 5 (пет) календарни дни след датата на приемо-предавателния протокол съгласно буква „а“. Оригиналът на фактурата се изпраща по пощата с обратна разписка или по куриерска поща, освен в случаите, когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се е съгласил да получава електронна фактура.

**3.8.** Фактурите по чл. 3.6 задължително съдържат номер на поръчката за доставка, номер и наименованието в SAP на всяка отделна стока, съгласно списъка от приложение № 4, единичните цени и количества на доставените стоки, както и всички останали законови реквизити.

**3.9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да извършва всяко дължимо плащане в срок до 30 (тридесет) дни след получаването на фактура на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**3.10.** Всички плащания по този договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

**Банка:** УниКредит Булбанк АД

**BIC:** UNCRBGSF

**IBAN:** BG63UNCR96601026018404

**3.11. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички последващи промени по чл. 3.10 в срок от 2 (два) календарни дни, считано от момента на промяната. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в срок.

**3.13.** Когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е сключил договор/договори за подизпълнение, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да извърши плащанията към него в зависимост от изпълнената от подизпълнителя работа по реда и при условията на чл. 6б, ал. 4 - ал. 8 от ЗОП.

#### **4. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

**4.1.** При подписване на договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** гаранция за изпълнение в размер:

53 250,00 (петдесет и три хиляди двеста и петдесет) лева, представляващи 5% от прогнозната стойност на обособената позиция. За целите на определяне на гаранцията за изпълнение прогнозната стойност на договора се приема за равна на прогнозната стойност на обособената позиция.

**4.2.** Посочената в чл. 4.1 гаранция за изпълнение обезпечава изпълнението на всички задължения по доставка на стоките или услугите в срок, включително и гаранционния срок на стоките или услугите, както и всички други задължения по договора и допълнително 30 (тридесет) дни след изтичане на гаранционния срок и се представя в една от следните форми:

4.2.1. парична сума, внесена по банкова сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** (посочена на [https://webapps.eso.bg/zop\\_profile/bankAccounts.php](https://webapps.eso.bg/zop_profile/bankAccounts.php)) обезпечаваща изпълнението на всички задължения по договора (4 години от влизане в сила на договора), увеличен с гаранционния срок на стоките; **или**

4.2.2. неотменяема и безусловно платима банкова гаранция в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, която отговаря на изискванията на чл. 4.5 от договора **или**

4.2.3. застраховка в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** без самоучастие, която се одобрява предварително от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, както и документ, удостоверяващ, че премията по тази застраховка е изцяло платена и са настъпили условията за влизането ѝ в сила, когато има такива.

**4.3.** В случай на изменение на договора, извършено в съответствие с този договор и приложимото право, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на договора, в срок до 5 (пет) календарни дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

**4.4.** Действията за привеждане на гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на договора могат да включват, по избор на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, следното:

4.4.1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**; **или**

4.4.2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. 4.5 от договора; **или**

4.4.3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл. 4.7 от договора.

**4.5.** Когато като гаранция за изпълнение на договора се представя банкова гаранция, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при подписване на договора оригинален екземпляр на банковата гаранция, издадена в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, която трябва да отговаря на следните изисквания:

4.5.1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

4.5.2. да бъде със срок на валидност обезпечаващ изпълнението на всички задължения по договора и гаранционния срок на стоките, като при необходимост срокът на валидност на

банковата гаранция се удължава или се издава нова в срок от 30 дни преди изтичане на срока на валидност на издадената гаранция.

**4.6.** Всички банкови разходи (такси, комисионни, куриерски услуги и други присъщи) по издаването и поддържането на гаранцията за изпълнение под формата на банкова гаранция, както и при пълно или частично усвояване на банковата гаранция от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и/или освобождаване на банковата гаранция преди изтичане на срока на валидност, при наличието на основание за това, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**4.7.** Когато като гаранция за изпълнение се представя застраховка, съгласно чл. 4.2.3., **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинален екземпляр на застрахователната полица, издадена в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в която **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер) и която трябва да отговаря на изискванията посочени в чл. 4.2.3.

**4.8.** Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и/или предсрочното прекратяване на застрахователния договор, при наличието на основание за това, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**4.9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава гаранцията за изпълнение на договора на етапи и при условия, както следва:

4.9.1. частично освобождаване в размер на 30% от размера на гаранцията за изпълнение определен по чл. 4.1 при липса на претенции към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в 30 (тридесет) дневен срок от изтичане на втората година от сключване на договора;

4.9.2. частично освобождаване в размер на 30% от размера на гаранцията за изпълнение на договора при липса на претенции към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в 30 (тридесет) дневен срок от края на четиригодишният срок на договора;

4.9.3. окончателно освобождаване на остатъчната сума по гаранцията при липса на претенции към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** се извършва в срок от 30 (тридесет) дни, от изтичане на гаранционния срок на последната доставка на стоки по договора и при условие, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е изпълнил всички свои задължения по договора.

**4.10.** Частичното освобождаване на гаранцията, съгласно чл. 4.9.1. и чл. 4.9.2 се извършва, както следва:

4.10.1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, посочена в чл. 3.9 от договора;

4.10.2. когато е във формата на банкова гаранция – **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да редуцира сумата по предоставената банкова гаранция по чл.4.2.2 при условията на чл.4.9 като предостави документ за изменение към банковата гаранция или нова при условията на чл.4.9;

4.10.3. когато гаранцията е във формата на застраховка – **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да редуцира сумата по застрахователното покритие при условията на чл.4.9.

**4.11. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да усвои частично или в пълен размер сумата от гаранцията за изпълнение, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни някое от неговите задължения по договора, както и в случаите на лошо, частично и/или забавено изпълнение, на което и да е задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**4.12.** Когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е усвоил частично или в пълен размер гаранцията за изпълнение и договорът продължава да е в сила, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава в срок до 5 (пет) календарни дни от уведомяването за усвояване да актуализира гаранцията, като внесе

усвоената от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** сума по сметката на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и/или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция, и/или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на договора и съответния гаранционен срок размерът на гаранцията за изпълнение да бъде в размер, съответстващ на оставащият етап от изпълнението на договора, респективно гаранционния срок на стоките.

**4.13. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихва за времето, през което средствата по гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

## **5. ОПАКОВКА, МАРКИРОВКА И ИЗВЕСТИЕ ЗА ЕКСПЕДИЦИЯ**

**5.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да достави стоката в стандартна опаковка, подходяща да я предпази от повреди по време на транспорта, товаренето, разтоварването и при нейното съхранение на склад. Опаковката трябва да отговаря на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, съгласно Техническите спецификации. Стоката се придружава от документите, посочени в Техническите спецификации, неразделна част от този договор.

**5.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще бъде отговорен за повреди на стоката, дължащи се на некачествена/неподходяща/несъответстваща на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** опаковка или опаковка от некачествени/неподходящи материали.

**5.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** писмено уведомление за извършване на всяка отделна доставка не по-късно от 5 (пет) работни дни преди датата, на която стоката ще бъде доставена. В писменото уведомление **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** посочва дата на доставка, количествата и номенклатурата на доставяните стоки, съпровождащите ги транспортни и други (ако има такива, като копие от протоколи от изпитвания и сертификати) документи (с посочените транспортни единици) и име на представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (упълномощено лице), който ще присъства при приемането на стоката в мястото/местата на доставка по чл. 2.7.1. В уведомлението задължително се посочва номер на поръчката за доставка, номер и наименованието в SAP на всяка отделна стока, съгласно списъка от приложение № 4, и количества на доставяните стоки.

## **6. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

**6.1.** Стоките се приемат след успешно проведени приемни изпитвания, в случай, че приемните изпитвания не са отказани от възложителя. Приемането и предаването на доставяните стоки се извършва след получаване на писмено уведомление по чл. 5.3 на определеното за това място/места на доставка, съгласно чл. 2.7.1. и изискванията в Техническите спецификации на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, представляващи приложение към този договор, като за всяко от местата на доставка (посочени с отделни поръчки за доставки) се съставя и подписва приемо-предавателен протокол, съгласно чл. 6.4., от упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. При доставка стоката ще бъде придружавана от опаковъчен лист/спецификация на доставяната стока и от останалите документи, посочени в Техническите спецификации на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и този договор, като протоколи от изпитвания и сертификати.

В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** не е изпратил уведомлението в срока и/или не е представил копия на протоколите от рутинните (заводски) изпитвания, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не пристъпва към приемане на стоката.

**6.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да планира пристигането на доставката в местата на доставка само в работни дни, не по-късно от 12:00 часа на съответния ден.

**6.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** създава организация за деня на доставка, с цел осигуряване на необходимата механизация и присъствието на технически и/или други лица за приемането на стоките.

**6.4.** Доставяните стоки се приемат с приемо-предавателен протокол (в съответствие с чл. 6.1.), подписан в три еднообразни екземпляра от упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. Един екземпляр от приемо-предавателния протокол се съхранява от материално отговорното лице на склада - в мястото/местата на доставка. Другите екземпляри се предават на упълномощения представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. Приемо-предавателният протокол се съставя от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по образец, който **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** предоставя на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след сключване на договора и преди изпълнението му.

6.4.1. В случай, че при приемане на стоката в мястото за доставка по чл. 2.7.1. не се яви представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, приемо-предавателният протокол се изготвя и подписва от представителя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и два оригинални екземпляра се изпращат на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. Неявяването на упълномощен представител за подписване на приемо-предавателен протокол се счита за мълчаливо съгласие с текста на протокола.

**6.5.** В случай, че по време на разтоварване на стоките се констатират недостатъци/дефекти (нарушена цялост, разкъсване, смачкване, подгизване, несъответствие с техническите спецификации на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или други несъответствия или дефекти или недостатъци, включително липса на придружаващ/и документ/и) по опаковките на доставените стоки или по отношение на самите стоки или по време на броене на разтоварените стоки се констатират несъответствия между преброените количества и описаните количества в транспортните документи (опаковъчен лист, товарителница и др.), се съставя констативен протокол в два еднообразни екземпляра подписани от представител/и на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, в който подробно се описват всички обстоятелства и факти, установени в процеса на разтоварване и преброяване на доставените стоки. Приемат се реалното количество доставени, годни и съответстващи на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** стоки с приемо-предавателен протокол по реда на чл.6.4. Дефектните такива, или с други несъответствия (или не съгласно уговореното, включително не съгласно уговореното в Техническите спецификации относно придружаващите документи за стоката) не се приемат и се считат недоставени. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да претендира неустойка, в размера посочен в чл. 10.1. от този договор, за всеки ден от забавата, считано от изтичането на срока определен в чл. 2.2. до датата, на която стоките бъдат доставени/заменени с нови и качествени такива.

6.5.1. В случай, че в деня на приемане на стоката в мястото на доставка по чл. 2.7.1. не се яви представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, или когато последният откаже да положи подписа си, констативният протокол по чл.6.5. се изготвя и подписва от представителя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и един оригинален екземпляр се изпраща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. Неявяването на упълномощен представител или отказът от полагане на подпис се счита за мълчаливо съгласие с текста на протокола. Отказът от полагане на подпис се отразява в протокола.

**6.6.** В случай, че цялото доставяно количество стоки не може да бъде прието в рамките на работния ден, се съставя приемо-предавателен протокол по чл. 6.4. за приетото количество. Приемането продължава на следващия работен ден. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не носи отговорност за съхранението на неприетата стока.

6.7. Всички разходи, възникнали като резултат от неточност в или относно необходимите документи, придружаващи стоката или закъснение в срока определен в чл. 2.2., ще бъдат за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.8. Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стоката преминава върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** след подписване на приемо-предавателния протокол по чл. 6.4. в мястото на доставка.

6.9. Чл. 6.1. - 6.8. включително се прилагат при доставка до всяко отделно място на доставка по всяка отделна поръчка за доставка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

6.10. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да организира и извърши провеждането на приемни изпитвания за всяка отделна поръчка за доставка, в присъствието на представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, преди доставката, и в срока, определен в чл. 2.2., като за целта **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава не по-късно от 10 (десет) календарни дни преди датата определена за провеждане на съответните приемните изпитвания да изпрати писмено уведомление до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, с приложени към него копия на протоколите от рутинните изпитвания на стоката, както и програма, посочваща датата, мястото, съдържанието и реда на провеждане на приемните изпитвания, съгласно Техническите спецификации на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. При неспазване на срока за уведомлението и/или непредставяне на протоколите от рутинните изпитвания не се пристъпва към приемни изпитвания.

6.11. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** провежда приемните изпитвания само след одобрение на програмата за провеждането им от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже провеждане на приемни изпитвания.

6.12. Резултатите от проведените приемни изпитвания се отразяват в протоколи, подписани от представителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Изпитванията се считат за успешни, когато стоката постигне посочените в Техническите спецификации изискуеми от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** параметри.

6.13. В случай, че по време на приемните изпитвания, стоката не постигне някой от изискуемите параметри в съответствие с Техническите спецификации на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да проведе повторни приемни изпитвания за своя сметка.

6.14. В случая по чл.6.13., **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да организира и проведе повторни приемни изпитвания, по реда и условията на чл. 6.10.

6.15. Неуспешните и/или повторните приемни изпитвания (ако има такива) не променят срока на доставка, определен в чл. 2.2.

6.16. В случай на неуспешни повторни изпитвания **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже приемането на стоката и да развали договора. В този случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** заплащане на неустойки за неизпълнение и/или обезщетение за претърпените вреди или пропуснати ползи.

## 7. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО

7.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира, че доставените стоки са нови и неупотребявани, не са спрени от производство, стоките са с качество, отговарящо на условията на този договор, на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** посочени в Техническите спецификации и на Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

7.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира, че стоките, доставени по този договор, нямат видими или скрити дефекти, произтичащи от материалите, изработката или от някакво действие, или



пропуск на производителя, или **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които могат да се проявят при нормалната им употреба.

**7.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира, че ще действа добросъвестно с максималната дължима грижа за изпълнение на този договор.

**7.4.** Гаранционният срок на всяка доставяна стока е 36 (тридесет и шест) месеца от датата на приемо-предавателния протокол по чл. 6.4. за всяка отделна доставка по отделните места на доставка, съобразно всяка отделна поръчка за доставка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**7.5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**, подменя/заменя за своя сметка всички стоки, за които се установят недостатъци/дефекти/ несъответствия, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на уведомяване от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**7.6.** Гаранционният срок на подменените/заменените от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** стоки, в случаите по чл. 7.5., е съгласно чл. 7.4. от този договор, считано от датата на двустранно подписан приемо-предавателен протокол за подмяната/замяната при условията на чл. 6.4. от настоящия договор.

**7.7.** В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**, след като е бил уведомен, не предприеме необходимите действия по чл. 7.5., **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предприеме сам необходимите мерки за отстраняване на проблема, като рискът и разходите са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, без това да пречи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да претендира правата си към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по този договор.

**7.8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да осигури на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** функциониране на стоките в съответствие с техническите изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в гаранционния срок.

## **8. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

**8.1.** Изброяването на конкретни права и задължения на страните в този раздел от договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения, на която и да е от страните.

### **8.2. Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

#### **8.2.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

8.2.1.1. да получи цената по всяка направена от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** отделна поръчка за доставка при условията и по реда на този договор.

#### **8.2.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:**

8.2.2.1. да доставя стоката, предмет на настоящия договор в съответствие със заявените във всяка отделна поръчка за доставка обем, количества, вид и място на доставка, да организира приемни изпитвания, както и да изпълнява задълженията си в уговорените срокове и качествено, в съответствие с изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и приложенията към този договор;

8.2.2.2. да информира своевременно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на договора, както и да предложи начин за отстраняването им, съгласуван с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

8.2.2.3. да изпълнява всички указания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** във връзка и по повод изпълнението на настоящия договор;

8.2.2.4. да пази поверителна конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 12.3. от договора;

8.2.2.5. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата му, освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП;

8.2.2.6. да възложи съответна част от доставките на подизпълнителите, посочени в офертата му и да контролира изпълнението на техните задължения (ако е приложимо);

8.2.2.7. да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 5 (пет) дни от сключване на настоящия договор. В срок до 3 (три) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и ал. 14 от ЗОП (ако е приложимо);

8.2.2.8. да изпълнява договора в пълно съответствие с всички предварително обявени условия по обществената поръчка.

8.2.2.9. да осигури на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** функциониране на стоките в съответствие с техническите изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в гаранционния срок.

### **8.3. Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

#### **8.3.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

8.3.1.1. да получава изпълнението по договора в уговорените срокове, количества и с уговореното качество;

8.3.1.2. да контролира изпълнението на поетите от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** задължения, в т.ч. да изисква и да получава информация от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** през целия срок на договора;

8.3.1.3. да прави рекламации при условията и по реда на чл. 9;

8.3.1.4. да прихване стойността на неустойката от гаранцията за изпълнение или от сумата за плащане, в случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**, в определения от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** срок, не заплати съответната стойност на начислената неустойка и без подписване на двустранен протокол за прихващане при спазване на разпоредбите на договора, ЗЗД и действащото законодателство.

#### **8.3.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

8.3.2.1. да приема доставените стоки, когато отговарят на договореното, по реда и при условията на този договор;

8.3.2.2. да заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** цената на доставената стока, възложени и успешно проведени приемни изпитвания в размера, по реда и при условията, предвидени в този договор;

8.3.2.3. да пази поверителна конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 12.3. от договора;

8.3.2.5. да освободи представената от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на този договор;

8.3.2.5. да усвои гаранцията за изпълнение при неизпълнение от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на задължение по този договор.

## **9. РЕКЛАМАЦИИ**

**9.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право на рекламации по повод количеството и качеството или други несъответствия с предварително обявените условия по обществената поръчка на доставената от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** стока, което се удостоверява със съответния констативен протокол по чл. 6.5.

**9.2.** Стоката, за която при доставката се констатира, че не е в съответствие с уговореното количество и/или качество, и/или при която се констатира друго несъответствие с предварително обявените условия на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или с условията на договора, трябва

бъде доставена допълнително и/или подменена/заменена с нова за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**9.3.** Отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за рекламации се отнася и по отношение на доставената, липсваща или подменена стока.

**9.4.** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да полага грижата на добър търговец при изпълнение на този договор.

**9.5.** Рекламациите за качество и/или скрити недостатъци, и/или каквото и да е несъответствие с предварително обявените условия на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или с условията на договора, установени след приемането на стоките и/или след извършването на дейностите от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, се правят с писмено уведомление от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и съдържат искането на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, номера на договора, точното количество и вид на стоката, за която се отнася рекламацията, както и описание на скрития недостатък и/или несъответствието.

**9.6.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за констатираните недостатъци и/или несъответствия, след установяването им в съответствие с чл. 9.5., като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава в срока по чл. 7.5. за своя сметка да направи доставка на нова стока без недостатъци и несъответствия.

**9.7.** Рисковете и разходите, свързани с предявяването на рекламации от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, включително транспортирането на липсващата, дефектната или заменена стока и/или извършване на всякакви други необходими дейности от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по време на срока по чл. 7.4., са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**9.8.** Гаранционният срок на подменена/заменена стока е съгласно чл. 7.4., считано от датата на приемането ѝ с протокол, съгласно чл. 6.4.

## **10. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ**

**10.1.** В случай на забава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнение на сроковете по договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0,5% (нула цяло и пет процента) на ден върху общата цена на недоставените количества стоки и/или непроведените приемни изпитвания в срока по чл. 2.2., определена по единични цени, съгласно чл. 3.1, но не повече от 40 % (четиридесет процента) от стойността на договора. Санкцията за забава не освобождава **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** от неговото задължение да завърши изпълнението на поръчката, както и от другите му задължения и отговорности по настоящия договор.

**10.2.** В случай на забава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнение на срока по чл. 7.5., **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0,5% (нула цяло и пет процента) на ден върху стойността на стоката, подлежаща на подмяна/замяна, за всеки ден от забавата, но не повече от 40 % (четиридесет процента) от стойността на договора. Санкцията за забава не освобождава **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** от неговото задължение да завърши подмяната на стоката.

**10.3.** Сумата на неустойките се заплаща от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в 7 дневен срок от получаване на уведомлението. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право след изтичане на този срок да я усвои частично или в пълен размер от гаранцията за изпълнение, или да бъде прихваната от следващата дължима сума за плащане по фактура.

**10.4.** При настъпване на вреди за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, по-големи от договорените неустойки, той има право да претендира обезщетение за тях пред компетентния български съд.

**10.5.** В случай, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не изпълни задължението си да извърши плащанията в сроковете, определени в този договор, той дължи обезщетение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в размер на законната лихва за периода на закъснение.

## **11. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**11.1.** Този договор се прекратява:

11.1.1. с изтичане на срока на договора и при изпълнението на всички задължения на страните по него;

11.1.2. при прекратяване на юридическо лице – страна по договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;

11.1.3. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от Закон за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици;

**11.2.** Договорът може да бъде прекратен:

11.2.1. по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма. В този случай се подписва двустранен протокол за уреждане на финансовите отношения между страните до момента на прекратяването;

11.2.2. когато за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от страните.

11.2.3. от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при настъпване на непреодолима сила по смисъла на чл. 12.8 от този договор, ако след представяне на доказателства за настъпването ѝ времетраенето на непреодолимата сила е било повече от 15 дни или доказателствата от БТПП не са представени в указания срок.

**11.3.** Всяка от страните може да развали договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната страна. За незначителна се счита част по-малка от 5% от обема на цялостното изпълнение на отделна поръчка за доставка, а в случай на доставка на многокомпонентна стока, такава част от нея, която не пречатства нормалното самостоятелно функциониране на доставената стока или част от нея.

**11.4.** За целите на този договор, страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** всеки от следните случаи:

11.4.1. Когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не достави поръчана стока за период по-дълъг от 30 (тридесет) календарни дни след датата на изтичане на срока по чл. 2.2. по причини, за които отговаря;

11.4.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е допуснал отклонение от условията за изпълнение на обществената поръчка/Техническите спецификации и/или Техническото предложение, доставяни в изпълнение на този договор.

**11.5.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора само с писмено уведомление до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, в случай на проведени неуспешни повторни изпитвания от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по реда на чл. 6.16. В този случай

**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** заплащане на неуспешните приемни изпитвания, неустойки за неизпълнение и/или обезщетение за претърпените вреди или пропуснати ползи.

**11.6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора само с писмено уведомление до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**11.7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прекрати едностранно договора с 5 (пет) дневно писмено предизвестие. В този случай, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** обезщетение за претърпените вреди и/или пропуснати ползи.

**11.8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може по всяко време да прекрати договора чрез писмено предизвестие до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, без компенсация за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** банкрутира или по друг начин стане неплатежоспособен при условие, че това прекратяване няма да се отрази или бъде в ущърб на някакво право на действие или удовлетворение, произтекло или което ще произтече впоследствие за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**11.9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати договора, ако в резултат на обстоятелства, които възникнат след сключването му, не е в състояние да изпълни своите задължения. В този случай възложителят дължи на изпълнителя обезщетение за претърпените вреди от сключването на договора. Претърпените вреди представляват действително направените и необходими разходи за изпълнението на договора към момента на прекратяването му.

**11.10. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати договора незабавно, без да дължи каквото и да било обезщетение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, в случай, че последния наруши което и да било изискване за конфиденциалност по този договор.

**11.11. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** прекратява договора в случаите по чл. 118, ал. 1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претърпени от прекратяването на договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от страните, а при непостигане на съгласие – по реда на чл. 12.12.1. от този договор.

**11.12.** Във всички случаи на прекратяване на договора, освен в случаите при прекратяване на юридическо лице – страна по договора без правопримемство **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

11.12.1. да преустанови изпълнението на договора, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

11.12.2. да предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи, изготвени от него в изпълнение на договора до датата на прекратяването; и

11.12.3. да върне на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи и материали, които са собственост на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и са били предоставени на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с предмета на договора.

**11.13.** При предсрочно прекратяване на договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** реално изпълнените и приети по установения ред доставки.

## 12. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

### 12.1. Дефинирани понятия и тълкуване

12.1.1. Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в

Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

12.1.2. При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

12.1.2.1. Специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;

12.1.2.2. Разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

## **12.2. Спазване на приложими норми**

12.2.1. При изпълнението на договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и неговите подизпълнители е длъжен/са длъжни да спазва/т всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

## **12.3. Конфиденциалност**

12.3.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** по този договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, станала му известна при или по повод изпълнението на договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: всякаква финансова, търговска, техническа или друга информация, анализи, съставени материали, изследвания, документи или други материали, свързани с бизнеса, управлението или дейността на другата страна, от каквото и да е естество или в каквато и да е форма, включително, финансови и оперативни резултати, пазари, настоящи или потенциални клиенти, собственост, методи на работа, персонал, договори, ангажименти, правни въпроси или стратегии, продукти, процеси, свързани с документация, чертежи, спецификации, диаграми, планове, уведомления, данни, образци, модели, мостри, софтуер, софтуерни приложения, компютърни устройства или други материали или записи или друга информация, независимо дали в писмен или устен вид, или съдържаща се на компютърен диск или друго устройство.

12.3.2. С изключение на случаите, посочени в чл. 12.3.3., конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

12.3.3. Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

12.3.3.1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор, от която и да е от страните; или

12.3.3.2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**; или

12.3.3.3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е длъжен да изпълни такова изискване;

12.3.3.4. В случаите по чл. 12.3.3.2 или чл. 12.3.3.3 **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да уведоми незабавно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

12.3.4. Задълженията за конфиденциалност се отнасят до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, всички негови подразделения, контролирани от него дружества и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица. Задълженията, свързани с неразкриване на конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

12.3.5. Освен изброеното по-горе и в допълнение към него **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:  
12.3.5.1. Да не разгласява по никакъв начин конфиденциална информация, станала му известна по повод изпълнение на този договор, отнасяща се за „Електроенергиен системен оператор” ЕАД, пред вертикално интегрираното предприятие – „Български енергиен холдинг” ЕАД или която и да е друга част от него.

12.3.5.2. Да пази конфиденциалната информация добросъвестно и да не разпространява и публикува, както и да не я предоставя на лица, които нямат право на достъп до нея.

12.3.5.3. Да върне при поискване от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички предоставени му документи и носители на информация.

#### **12.4. Публични изявления**

12.4.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с и/или по повод изпълнението на предмета на този договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или в резултати от работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, без предварителното писмено съгласие от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано.

#### **12.5. Авторски права. Патентни права**

12.5.1. Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и писмени материали, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на договора, принадлежат изцяло на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в същия обем, в който биха принадлежали на автора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

12.5.2. В случай, че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и/или **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да направи възможно за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** използването им:

12.5.2.1. чрез промяна на съответния документ или материал; или

12.5.2.2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или

12.5.2.3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

12.5.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 30 (тридесет) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** привлича **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

12.5.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски (или техни сродни) права на трети лица.

12.5.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира патентната чистота на продаваната от него стока, предмет на този договор и на всяка и всички части от нея.

12.5.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезщети **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** срещу всички претенции на трети страни за нарушаване на права върху патенти, запазени марки или

Заличено  
по чл. 36а,  
ал. 3 от ЗОП

индустриални проекти, произтичащи от употребата на стоката, доставена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в изпълнение на този договор.

12.5.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дава съгласието си да бъде привлечан от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** като подпомагаща страна (трето лице) по всички такива производства, заведени срещу него.

## **12.6. Прехвърляне на права и задължения**

12.6.1. Никоя от страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този договор, без съгласието на другата страна. Паричните вземания по договора и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

## **12.7. Изменения**

12.7.1. Този договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

## **12.8. Непреодолима сила**

12.8.1. Никоя от страните по този договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон.

12.8.2. Не може да се позовава на непреодолима сила страна, която е била в забава към момента на настъпване на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.

12.8.3. Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър търговец, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на договора. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди. Непреодолимата сила се доказва от засегнатата страна със сертификат за форс мажор, издаден по съответния ред от БТПП.

12.8.4. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

12.8.5. Не може да се позовава на непреодолима сила страна:

12.8.5.1. която не е информирала другата страна за настъпването на непреодолима сила; или  
12.8.5.2. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на договора.

12.8.5.3. Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

12.8.5.4. Ако непреодолимата сила трае повече от 15 (петнадесет) дни, всяка от страните може да прекрати договора с 5 (пет) дневно писмено предизвестие до другата страна. В този случай не се налагат санкции и неустойки не се дължат.

## **12.9. Нищожност на отделни клаузи**

12.9.1. В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на договора и на останалите уговорки между страните. Нищожността на някоя клауза от договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

## **12.10. Уведомления**



12.10.1. Всички уведомления (включително отделните поръчки за доставки) между страните във връзка с този договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

12.10.2. За целите на този договор данните на страните са, както следва:

**12.10.2.1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**

Адрес за кореспонденция: гр. София 1618, бул. „Цар Борис III” №201

Тел.: 02 9691343

Факс: 02 9626189

e-mail: s.stoyanov@eso.bg

Лице за контакт: Стоян Стоянов

**12.10.2.2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**

Адрес за кореспонденция: 1309 София, ул. Кукуш №2

Тел.: +359 2 8115 170

Факс: +359 2 8115 622

e-mail: angel.altavanski@siemens.com

Лице за контакт: Ангел Алтавански.

12.10.3. За дата на уведомлението се счита:

12.10.3.1. Датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

12.10.3.2. Датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;

12.10.3.3. Датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;

12.10.3.4. Датата на получено автоматично генерирано съобщение, потвърждаващо изпращането – при изпращане по факс;

12.10.3.5. Датата на изпращането – при изпращане по електронна поща.

12.3.4. При промяна на посочените адреси, телефони или други данни за контакт, съответната страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 5 (пет) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация.

12.10.5. При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правно организационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, същият се задължава да уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за промяната в срок до 2 (два) дни от вписването в съответния регистър.

**12.11. Приложимо право**

12.11.1. Този договор, в т.ч. приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

**12.12. Разрешаване на спорове**

12.12.1. Всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

### 12.13. Екземпляри

12.13.1. Този договор се състои от 18 (осемнадесет) страници и е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни екземпляра – по един за всяка от страните.

### 12.14. Приложения, представляващи неразделна част от договора:

12.14.1. Към този договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Технически спецификации на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

Приложение № 2 – Техническо предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

Приложение № 3 – Ценово предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

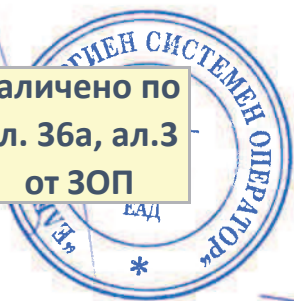
Приложение № 4 – Списък на стоките по SAP номер, съгласно Техническите спецификации на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** – предоставя се само на участника определен за изпълнител;

Приложение № 5 – Списък с адреси на местата за доставка по чл.2.7.1. от договора;

Приложение № 6 – Гаранция за изпълнение.

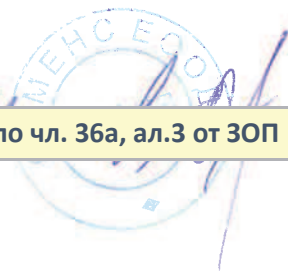
ВЪЗЛОЖИТЕЛ

Заличено по  
чл. 36а, ал.3  
от ЗОП



ИЗПЪЛНИТЕЛ

Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП



Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП

Ил. Р. Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП

Сували: Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП

Рова Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП

(Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП)

Ак Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП

Сюва Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП

Еин Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП

Хе Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП

Рова Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП

(...анти по чл. 112 ЗОП)

Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП

## РАЗДЕЛ I. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

### 1. ПЪЛНО ОПИСАНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

В настоящите технически изисквания са посочени място на доставката, основните и специални технически изисквания, техническите характеристики и условията на експлоатация на измервателните трансформатори.

Доставките ще се осъществяват чрез поръчки за доставки от възложителя за срока на договора.

#### 1.1. Общи изисквания.

Всички елементи на предлаганите съоръжения трябва да бъдат нови, неизползвани, стандартно производство на производителя.

Конструктивните решения, качеството на вложените материали и технологията на производство трябва да гарантират:

- високо качество на изделието;
- постоянство на параметрите;
- лесно обслужване.

#### 1.2. Условия на експлоатация

Измервателните трансформатори са предназначени за открит монтаж и ще работят в система с директно заземяване на звездния център ( $k_c < 1,4$ ), с номинално напрежение 400 kV и максимално напрежение на системата 420 kV.

Условията на околната среда са класифицирани както следва:

- |                                   |            |
|-----------------------------------|------------|
| • Максимална околна температура   | + 40 °C;   |
| • Минимална околна температура    | -25 °C;    |
| • Относителна влажност на въздуха | ≥ 90 %;    |
| • Максимална надморска височина   | до 1000 m; |
| • Скорост на вятъра               | 34 m/s;    |
| • Дебелина на леденото покритие   | 20 mm;     |
| • Степен на замърсяване           | 31mm/kV    |
| • Сеизмично ускорение             | 0,3 g      |

#### 1.3. Обем на доставка

Възложителят планира да достави измервателни трансформатори за открити разпределителни уредби (ОРУ) 400 kV по обособени позиции както следва:

**По обособена позиция №1:** Токови трансформатори – 39 бр.

**По обособена позиция №2:** Напреженови трансформатори – 21 бр.

Посочените количества са ориентировъчни.

**Доставките ще бъдат извършвани след подаване на поръчка за доставка от страна на Възложителя с описание на бройките и места на доставка.**

#### 1.4. Място на доставка

За място на доставка се определят централните складове на **възложителя**, а именно:

- Централен склад (ЦС) Запад с адрес: гр. София, ул.Подпоручик Йордан Тодоров № 3;
- ЦС Юг с адрес: гр. Пловдив, Южна индустриална зона, бул. Кукленско шосе № 17И;
- ЦС Изток с адрес: гр. Варна, кв. Възраждане 1, Ел.подстанция “Варна Север”;
- ЦС Север с адрес: гр. Плевен, ул. Сторгозия № 28

## **2. Технически спецификации за обособена позиция № 1: „Доставка на токови измервателни трансформатори 400 kV“**

### **2.1. Предназначение**

В тази техническа спецификация са дадени основните и специалните технически изисквания, техническите характеристики и условията на експлоатация на токови измервателни трансформатори 400 kV, предвидени за монтаж в ОРУ.

Токовете трансформатори ще бъдат монтирани на метални конструкции висок монтаж, в открити електрически уредби.

Присъединяването на токовете измервателни трансформатори към съоръженията и към шинните системи, ще се извършва с два проводника тип АСО 500 mm<sup>2</sup>.

### **2.2. Стандарти и норми**

Измервателните трансформатори трябва да бъдат произведени и изпитани съгласно последното издание на стандарт БДС EN 61869-1, БДС EN 61869-2 и свързаните с него приложими стандарти и норми или еквивалент.

Измервателни трансформатори, произведени и изпитани по национални стандарти, които не са хармонизирани с последното издание на стандарти БДС EN 61869-1, БДС EN 61869-2 или еквивалент и свързаните с тях приложими стандарти (или техни еквиваленти) и норми, няма да бъдат приемани.

Под последно издание на всеки стандарт се разбира това, което е актуално към датата на подаване на офертата от участника.

### **2.3. Изисквания към техническите характеристики.**

- Токовете измервателни трансформатори да са за открит монтаж;
- Външната изолация трябва да е порцелан, с кафяв цвят на глазурата;
- Външните метални повърхности на измервателните трансформатори трябва да са галванизирани или горещо цинковани и защитени от корозия с антикорозионно покритие, с изключение ако са изработени от алуминиева сплав. Общата дебелина на защитното покритие трябва да е  $\geq 200 \mu\text{m}$  и цвят RAL 6021, с минимален гаранционен срок 15 години.
- Вътрешните и външни връзки на първичната и вторичните намотки трябва да са устойчиви на изместване при въздействие на вибрации, при протичане на ток на късо съединение.
- Токовете трансформатори да са с първично превключване на коефициента на трансформация.
- Първичните и вторични клемни изводи на токовете трансформатори, трябва да бъдат маркирани съгласно изискванията на IEC. Всеки измервателен трансформатор да бъде с маркирана клема за заземяване.
- Измервателните токови трансформатори да бъдат с висококачествено масло, с добавки на инхибитори за повишаване на устойчивостта при стареене на трансформаторното масло. Маслото да не съдържа поли-хлорид бифенил или поли-хлорид трифенил (PCB, PCT);
- Вторичните намотки за мерене и защита да отговарят на изискванията на БДС EN 61869-1, БДС EN 61869-2 или еквивалент. Те трябва да бъдат изведени в клемна кутия влагозащитена с клас IP55 и монтирани метални щупери за кабелно свързване към измервателна и релейна апаратура.
- Производителят е длъжен да отчете необходимото увеличение на дължината на пътя на тока на утечка по външната изолация, в зависимост от конструктивните параметри на предлаганото съоръжение, съгласно изискванията на IEC 60815 или еквивалент.
- Измервателните токови трансформатори трябва да запазват искания клас на точност на вторичните ядра при всичките възможни обхвати на превключване.

- Измервателните трансформатори да се оборудват с табели с основните технически данни на съоръжението съгласно изискванията на БДС EN 61869-2 (или еквивалентен).
- Токовете измервателни трансформатори трябва да бъдат с технически характеристики равни или по-добри от тези, посочени в Таблицы № 2.1.
- Да има възможност за пломбиране на клемната кутия.

#### **2.4. Специални изисквания**

Първичната клемна връзка на токовете измервателни трансформатори да е оразмерена да издържа статично натоварване 6000 N (клас II).

Токовете трансформатори трябва да са оразмерени да издържат специфицираното сеизмично натоварване на нивото на монтажа.

При доставката на токовете измервателни трансформатори определеният за изпълнител трябва да представи за всички токови трансформатори:

- По реда на Закона за измерванията /ЗИ/ и на Наредбата за средствата за измерване, които подлежат на метрологичен контрол /НСИПМК/ да имат:

- издадено удостоверение за одобрен тип средство за измерване и съответно типът им да е вписан в националния регистър на одобрените за използване типове средства за измерване;

или

- типът им да е вписан в националния регистър на одобрените за използване типове средства за измерване по реда на чл. 1а от НСИПМК.

Срокът на валидност на вписването в националния регистър на одобрените за използване типове средства за измерване да изтича не по-рано от една година от датата на отваряне на офертите.

- При доставката на измервателните трансформатори трябва да са осигурени:
  - успешно преминала първоначална метрологична проверка по реда на ЗИ;
  - копия от протоколите за първоначална проверка (за всеки един измервателен трансформатор);
  - върху всеки измервателен трансформатор трябва да са поставени предвидените по НСИПМК знаци за одобрен тип и за първоначална проверка.
  - Протоколи от рутинни изпитвания за всеки един измервателен трансформатор.
  - Инструкция за монтаж, въвеждане в експлоатация, и периодичност на необходимите контролни изпитвания по време на експлоатация, на български език.

#### **2.5. Комплектност на предложението**

Участникът трябва да представи към своето техническо предложение, следната техническа документация:

- Документи, доказващи параметрите на декларираните (посочените) технически данни, като технически характеристики заверени от фирмата производител, каталози, проспекти и др. на български език. Допуска се при липса на превод на български език, същите да се представят на английски език;
- Протоколи от типови изпитвания на съоръжението, извършени в специализирана акредитирана по изискванията на БДС EN ISO/IEC 17025 (или еквивалент) лаборатория на хартиен или електронен носител на български език. Допуска се при липса на превод на български език, същите да се представят на английски език;
- Протокол от сеизмични изпитвания или изчисления за съоръжението на български език. Допуска се при липса на превод на български, същите да се представят на английски език;
- Волтамперни характеристики на ядрата за защита в графичен и табличен вид за всеки вид токов трансформатор;
- Сертификат за типа и характеристиките на маслото на български език. Допуска се при липса на превод на български език, същите да се представят на английски език;

- Монтажни чертежи с габаритни размери и тегла;
- Детайлен чертеж на клемата за връзка;
- Копие от удостоверение за одобрен тип или удостоверение за вписване в националния регистър на одобрените за използване типове средства за измерване по реда на чл. 1а от НСИПМК.

## 2.6. Изпитвания

Изпълнителят е задължен да изпълни на произведените токови измервателни трансформатори всички изпитвания съгласно последното издание на стандарти БДС EN 61869-1, БДС EN 61869-2 и свързаните с тях стандарти, или еквивалент, включващи:

- рутинни изпитвания на всеки измервателен трансформатор;
- приемни изпитвания на посочени от възложителя по два броя токови трансформатори за дадена доставка в присъствието на негови представители, състоящи се в пълния обем на рутинните изпитвания.

Приемните изпитвания да се проведат в присъствието на 3 (трима) представители на Възложителя.

Приемни изпитвания трябва да бъдат предвидени преди всяка от доставките.

Изпълнителят изпраща писмено уведомление до възложителя, не по-късно от 10 календарни дни преди всяка начална дата за провеждане на приемните изпитвания. В уведомлението трябва да бъде представена програма за изпитванията, в която да е посочено най-малко следното: период за провеждане; място на провеждане; обем на изпитванията (всяко изпитване трябва да бъде изброено в отделна позиция и да бъде посочено в съответствие с коя точка на стандарта се изпълнява). В случай, че даден стандарт разрешава няколко степени на качество, се избира за правило степенята, която предлага най-високо качество.

Приемни изпитвания могат да бъдат проведени само след писмено одобрение от Възложителя на представената програма и представяне на копия на протоколите от проведени рутинни изпитвания.

**Възложителят си запазва правото да не провежда приемни изпитвания.**

## 2.7. Опаковка, транспорт и съхранение

Изпълнителят е отговорен за натоварването, транспортирането, доставката и разтоварването на оборудването от завода производител до местата на доставка.

Изпълнителят трябва да осигури подходяща опаковка на измервателните трансформатори срещу повреда или разрушаване по време на транспортирането им до крайната точка и съхранение на склад. Оборудването трябва да е защитено от корозия, загуба или повреда и трябва да е подходящо опаковано за обработване при транспорта. Разходите по отстраняване на повредите по съоръженията при транспортирането им са за сметка на Изпълнителя.

Изпълнителят трябва да даде указания на Възложителя за правилното съхранение на съоръженията на обекта до момента на монтирането им.

**Таблица № 2.1. Технически параметри на токовите трансформатори**

№	Технически характеристики	Мярка	Изисквания на възложителя
1	2	3	4
<b>Общи данни</b>			
1	Фирма-производител		Да се посочи
2	Страна на произход		Да се посочи
3	Стандарт		БДС EN 61869-1, БДС EN 61869-2 или еквивалент

№	Технически характеристики	Мярка	Изисквания на възложителя
1	2	3	4
4	Тип на трансформатора		Да се посочи
<b>Електрически параметри</b>			
5	Максимално работно напрежение	kV	$\geq 420$
6	Номинална честота	Hz	50
7	Ток на термична устойчивост за 3 сек	kA	$\geq 40$
8	Ток на динамична устойчивост за всички възможни преводни отношения	kA	$\geq 2,5 I_{\text{терм}}$
9	Изпитателни напрежения на първичната намотка:		
9.1	Със стандартна импулсна вълна 1,2/50 $\mu\text{s}$	kV	$\geq 1425$
9.2	С комутационен импулс 250/2500 $\mu\text{s}$	kV	$\geq 1050$
9.3	С промишлена честота, 1 min	kV	$\geq 630$
10	Минимален път на пропълзяване на електрическата дъга	mm	$\geq 13020$
11	Частични разряди при изпитателно напрежение $U_m$	pC	$\leq 10$
12	Частични разряди при изпитателно напрежение $1,2U_m/\sqrt{3}$	pC	$\leq 5$
13	Номинален първичен ток	A	500/1000/2000
14	Разширен токов обхват	A	600/1200/2400
15	Количество вторични намотки:	Бр.	$\geq 5$
15.1	За мерене	Бр.	$\geq 2$
15.2	За защита	Бр.	$\geq 3$
15.3	Номинален вторичен ток	A	1
16.	Ядра за мерене		
16.1	Клас на точност на ядрата за мерене		0,2S
16.2	Номинална мощност на ядрата за мерене	VA	10
16.3	Номинален коефициент на безопасност ядрата за мерене		5
17.	Ядра за защита		
17.1	Клас на точност на ядрата за защита		5P
17.2	Номинална мощност на ядрата за защита	VA	60
17.3	Максимална кратност на тока на късо съединение гарантираща класа на точност		30
18	Волтамперна характеристика на ядрата за защита		графичен или табличен вид

№	Технически характеристики	Мярка	Изисквания на възложителя
1	2	3	4
19	Точка на насищане на намагнитващата крива на ядрата за защита	V	> 1000
20	Изпитателни напрежения на вторичните намотки	kV	3
<b>Механични параметри</b>			
21	Ниво на сеизмична устойчивост на нивото на монтажа		$\geq 0,3$ g
22	Допустимо статично натоварване на първичните клеми на трансформатора:		
22.1	хоризонтално натоварване надлъжно/напречно	N	$\geq 4000$
22.2	вертикално натоварване	N	$\geq 4000$
23	Допустимо динамично натоварване на първичните клеми на трансформатора		
23.1	Хоризонтално натоварване: надлъжно/напречно	N	да се посочи
23.2	Вертикално натоварване	N	да се посочи
<b>Конструктивни данни</b>			
24	Технология на външната изолация		Порцелан
25	Първична клемна връзка		
25.1	Материал		да се посочи
25.2	Вид		планка
25.3	Осево разстояние между отворите	mm	да се посочи
26	Клемна кутия – защита		IP55
26.1.	Щуцери метални - 3 бр. тип PG21 и 2 бр. тип PG16	Бр.	3 бр. тип PG21 и 2 бр. тип PG16
27	Маркировка		IEC

**Забележки:**

1. Минималните изисквания на възложителя са задължителни. Неизпълнението на което и да е от тези условия води до отстраняване на участника.
2. За редовете от таблицата, за които Възложителят е посочил стойности  $\leq$  или  $\geq$  Участникът трябва да попълни конкретна стойност.
3. Предложенията на участниците в обществената поръчка, трябва да съответстват на посочените от Възложителя в техническите спецификации стандарти, спецификации, технически оценки, технически одобрения, работни характеристики, функционални изисквания, параметри, сертификати и др. или да са еквивалентни на тях. Доказването на еквивалентност (включително пълна съвместимост) е задължение на съответния участник.

**3. Технически спецификации за обособена позиция № 2: „Доставка на напреженови измервателни трансформатори 400 kV“**

**3.1. Предназначение**



В тази техническа спецификация са дадени основните и специалните технически изисквания, техническите характеристики и условията на експлоатация на напрежените измервателни трансформатори 400 kV, предвидени за монтаж в ОРУ. Напрежените трансформатори ще бъдат монтирани върху метални конструкции висок монтаж, в открити електрически уредби.

Присъединяването на напрежените измервателни трансформатори към съоръженията и към шинните системи, ще се извършва с два проводника тип АСО 500 mm<sup>2</sup>.

### **3.2. Стандарти и норми**

Напрежените трансформатори трябва да бъдат произведени и изпитани съгласно последното издание на стандарт БДС EN 61869-1, БДС EN 61869-5 и свързаните с него приложими стандарти и норми или еквивалент.

Напрежени трансформатори произведени и изпитани по национални стандарти, които не са хармонизирани с последното издание на стандарт БДС EN 61869-1, БДС EN 61869-5 (или еквивалентни) и свързаните с него приложими стандарти и норми, няма да бъдат приемани.

Под последно издание на всеки стандарт се разбира това, което е актуално към датата на подаване на офертата от участника.

### **3.3. Изисквания към техническите характеристики.**

- Напрежените трансформатори трябва да са капацитивен тип.
- Външната изолация да е порцелан, с кафяв цвят на глазурата;
- Външните метални повърхности на измервателните трансформатори трябва да са галванизирани или горещо цинковани и защитени от корозия с антикорозионно покритие, освен ако са изработени от алуминиева сплав. Общата дебелина на защитното покритие трябва да е  $\geq 200 \mu\text{m}$  и цвят RAL 6021, с минимален гаранционен срок 15 години.
- Първичните и вторични клемни изводи на напрежените трансформатори, трябва да бъдат маркирани съгласно изискванията на IEC (или еквивалентни). Всеки измервателен трансформатор да бъде с маркирана клемма за заземяване.
- Измервателните напрежени трансформатори да бъдат с масло, с добавки на инхибитори за повишаване на устойчивостта при стареене на трансформаторното масло. Маслото да не съдържа поли-хлорид бифенил или поли-хлорид трифенил (PCB, PCT).
- Вторичните намотки за мерене и защита да отговарят на изискванията на БДС EN 61869-1, БДС EN 61869-5 или еквивалент. Те трябва да бъдат изведени в клемна кутия, влагозащитена с клас IP55 и монтирани метални щупери за кабелно свързване към измервателна и релейна апаратура.
- Да имат устройство, предотвратяващо възникването на ферорезонанс.
- Производителят е длъжен да отчете необходимото увеличение на дължината на пътя на тока на утечка по външната изолация ( $k_D$ ), в зависимост от конструктивните параметри на предлаганото съоръжение, съгласно изискванията на IEC 60815 или еквивалент.
- Напрежените измервателни трансформатори да се оборудват с табели с основните технически данни на съоръжението съгласно изискванията на БДС EN 61869-3 или еквивалентен.
- Напрежените измервателни трансформатори трябва да имат технически характеристики, отговарящи на тези специфицирани в Таблица № 3.1.
- Да има възможност за пломбиране на клемната кутия.

### **3.4. Специални изисквания.**

Първичната клемна връзка на напреженовите измервателни трансформатори да е планка или стержен, оразмерена да издържа статично натоварване 5000 N (клас II). Напреженовите трансформатори трябва да са оразмерени да издържат специфицираното сеизмично натоварване на нивото на монтажа. Изпълнителят трябва да посочи изисквания към конструкцията, на която се монтира съоръжението, или да представи проект за изпълнение на такава конструкция, гарантираща сеизмичната устойчивост на съоръжението

При доставката на напреженовите измервателните трансформатори определеният за изпълнител трябва да представи за всички напреженови трансформатори:

- По реда на Закона за измерванията /ЗИ/ и на Наредбата за средствата за измерване, които подлежат на метрологичен контрол /НСИПМК/ да имат:

- издадено удостоверение за одобрен тип средство за измерване и съответно типът им да е вписан в националния регистър на одобрените за използване типове средства за измерване;

или

- типът им да е вписан в националния регистър на одобрените за използване типове средства за измерване по реда на чл. 1а от НСИПМК.

Срокът на валидност на вписването в националния регистър на одобрените за използване типове средства за измерване да изтича не по-рано от една година от датата на отваряне на офертите.

- При доставката на измервателните трансформатори трябва да са осигурени:

- успешно преминала първоначална метрологична проверка по реда на ЗИ;

- копия от протоколите за първоначална проверка (за всеки един измервателен трансформатор);

- върху всеки измервателен трансформатор трябва да са поставени предвидените по НСИПМК знаци за одобрен тип и за първоначална проверка;

- протоколи от рутинни изпитвания за всеки един измервателен трансформатор;

- инструкция за монтаж, въвеждане в експлоатация, и периодичност на необходимите контролни изпитвания по време на експлоатация, на български език.

### **3.5. Комплектност на предложението.**

Участникът трябва да представи към своето техническо предложение следната техническа документация:

- Документи, доказващи параметрите на декларираните (посочените) технически данни, като технически характеристики заверени от фирмата производител, каталози, проспекти и др. на български език. Допуска се при липса на превод на български език, същите да се представят на английски език;

- Протоколи от типови изпитвания, проведени в специализирана и акредитирана лаборатория, отговаряща на изискванията на БДС EN ISO/IEC 17025 (или еквивалент) на хартиен или електронен носител на български език. Допуска се при липса на превод на български език, същите да се представят на английски език;

- Протокол от сеизмични изпитания или изчисления на български език. Допуска се при липса на превод на български език, същите да се представят на английски език;

- Сертификат за типа и характеристиките на маслото на български език. Допуска се при липса на превод на български език, същите да се представят на английски език;

- Монтажни чертежи с габаритни размери и тегла;

- Детайлен чертеж на първичната клемна връзка;

- Копие от удостоверение за одобрен тип или удостоверение за вписване в националния регистър на одобрените за използване типове средства за измерване по реда на чл. 1а от НСИПМК.

### 3.6. Изпитвания.

Изпълнителят е задължен да изпълни на произведените напреженови измервателни трансформатори всички изпитвания съгласно последното издание на стандарти БДС EN 61869-1, БДС EN 61869-3 и свързаните с него стандарти, или еквивалент включващи:

- рутинни изпитвания на всеки измервателен трансформатор;
- приемни изпитвания на посочени от възложителя два броя напреженови трансформатори за дадена доставка да се извършат в присъствието на негови представители.

Приемните изпитвания да се проведат в присъствието на 3 (трима) представители на Възложителя.

Приемни изпитвания трябва да бъдат предвидени преди всяка от доставките.

Изпълнителят изпраща писмено уведомление до възложителя, не по-късно от 10 календарни дни преди всяка начална дата за провеждане на приемните изпитвания. В уведомлението трябва да бъде представена програма за изпитванията, в която да е посочено най-малко следното: период за провеждане; място на провеждане; обем на изпитванията (всяко изпитване трябва да бъде изброено в отделна позиция и да бъде посочено в съответствие с коя точка на стандарта се изпълнява). В случай, че даден стандарт разрешава няколко степени на качество, се избира за правило степента, която предлага най-високо качество.

Приемни изпитвания могат да бъдат проведени само след писмено одобрение от Възложителя на представената програма и представяне на копия на протоколите от проведени рутинни изпитвания.

**Възложителят си запазва правото да не провежда приемни изпитвания.**

### 3.7. Опаковка, транспорт и съхранение

Изпълнителят е отговорен за натоварването, транспортирането, доставката и разтоварването на оборудването от завода производител до местата на доставка.

Изпълнителят трябва да осигури подходяща опаковка на измервателните трансформатори срещу повреда или разрушаване по време на транспортирането им до крайната точка и съхранение на склад. Оборудването трябва да е защитено от корозия, загуба или повреда и трябва да е подходящо опаковано за обработване при транспорта. Разходите по отстраняване на повредите по съоръженията при транспортирането им са за сметка на Изпълнителя.

Изпълнителят трябва да даде указания на Възложителя за правилното съхранение на съоръженията на обекта до момента на монтирането им.

*Таблица № 3.1. Технически параметри на напреженовите трансформатори*

№	Технически характеристики	Мярка	Изисквания на възложителя
1	2	3	4
<b>Общи данни</b>			
1	Фирма-производител		Да се посочи
2	Страна на произход		Да се посочи
3	Стандарт		БДС EN 61869-1, БДС EN 61869-5 или еквивалент
4	Тип конструктивно изпълнение		капацитивен
5	Тип на напреженовия трансформатор		Да се посочи

№	Технически характеристики	Мярка	Изисквания на възложителя
1	2	3	4
Електрически параметри			
6	Максимално работно напрежение	kV	420
7	Номинално първично напрежение	kV	$400/\sqrt{3}$
8	Номинална честота	Hz	50
9	Изпитвателни напрежения на първичната намотка:		
9.1	Със стандартна импулсна вълна 1,2/50 $\mu$ s	kV	$\geq 1425$
9.2	С комутационен импулс	kV	$\geq 1050$
9.3	С промишлена честота, 1 min	kV	$\geq 630$
10	Минимален път на тока на утечка	mm	$\geq 13020$
11	Частични разряди при изпитвателно напрежение $U_m$	pC	$\leq 10$
12	Частични разряди при изпитвателно напрежение $1,2U_m/\sqrt{3}$	pC	$\leq 5$
13	Напреженов фактор на системата:		
13.1	Напреженов фактор / продължително време	p.u	$\geq 1,2$
13.2	Напреженов фактор / време на действие 30 s	p.u.	1,5/30
14	Количество вторични намотки	бр.	$\geq 3$
15	Първа намотка:		
15.1	Номинално вторично напрежение	V	$100/\sqrt{3}$
15.2	Клас на точност (при товар на останалите намотки от 0 до 100% от номиналния им товар)		0,2
15.3	Номинална мощност	VA	15
16	Втора намотка:		
16.1	Номинално вторично напрежение	V	$100/\sqrt{3}$
16.2	Клас на точност (при товар на останалите намотки от 0 до 100% от номиналния им товар)		1
16.3	Номинална мощност	VA	$\geq 200$
17	Трета намотка:		
17.1	Номинално вторично напрежение	V	100
17.2	Клас на точност		3P
17.3	Номинална мощност	VA	$\geq 100$
18	Обща номинална мощност	VA	да се посочи
19	Устойчивост на къси съединения	s	1
20	Номинален капацитет	pF	6000-10000

№	Технически характеристики	Мярка	Изисквания на възложителя
1	2	3	4
21	Диапазон на изменение на номиналния капацитет	%	+10 ÷ -5
22	Затихване на преходния процес след изключване на к.с. във вторична верига при $U_1 = 1,2 U_{1r}$	% $U_2$ /cycle s	$\leq 10/10$
23	Затихване на преходния процес след изключване на к.с. във вторична верига при $U_1 = 1,5 U_{1r}$	s	$\leq 2$
24	Затихване на преходния процес след к.с. между първичната и вторичната верига свързана към земя	% $U_2$ /cycle s	$\leq 10/1$
25	Ниво на радиосмущения при $1,1U_r/3$	$\mu V$	$\leq 2500$
26	Изпитвателно напрежение на вторичните намотки	kV	3
<b>Механични параметри</b>			
27	Допустимо статично натоварване на първичните клеми		
27.1	Хоризонтално натоварване	N	$\geq 4000$
27.2	Вертикално натоварване	N	$\geq 4000$
28	Сеизмична устойчивост на нивото на монтажа		$\geq 0,3 g$
<b>Конструктивни параметри</b>			
29	Технология на външната изолация		порцелан
30	Първична клемна връзка		
30.1	Материал		Al
30.2	Вид		Планка или стержен
31	Клемна кутия – защита		IP55
31.1.	Щуцери метални 3 бр. тип PG21	Бр.	3 бр. тип PG21

**Забележки:**

1. Минималните изисквания на възложителя са задължителни. Неизпълнението на което и да е от тези условия води до отстраняване на участника.
2. За редовете от таблицата, за които Възложителят е посочил стойности  $\leq$  или  $\geq$  Участникът трябва да попълни конкретна стойност.
3. Предложенията на участниците в обществената поръчка, трябва да съответстват на посочените от Възложителя в техническите спецификации стандарти, спецификации, технически оценки, технически одобрения, работни характеристики, функционални изисквания, параметри, сертификати и др. или да са еквивалентни на тях. Доказването на еквивалентност (включително пълна съвместимост) е задължение на съответния участник.

ДО  
ЕСО ЕАД  
гр. София 1618  
бул. „Цар Борис III” №201

**ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**

с предмет: „Доставка на измервателни трансформатори 400 kV”

Обособена позиция № 1 „Доставка на токови измервателни трансформатори 400 kV“  
от Сименс ЕООД

(наименование на участника)

1. Срок за изпълнение на всяка конкретна поръчка за доставка: 120 календарни дни, считано от датата на изпращане на отделната поръчка за доставка.
2. Гаранционен срок: 36 месеца, считано от датата на приемо-предавателния протокол за всяка поръчка за доставка на възложителя.
3. Срок за замяна на стоки, за които са установени недостатъци/дефекти/ несъответствия: до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на уведомяване от Възложителя.
4. Техническите и функционални характеристики на предлаганите от нас стоки са посочени в следващата таблица:

№	Технически характеристики	Мярка	Изисквания на възложителя	Предложение на Участника
1	2	3	4	5
<b>Общи данни</b>				
1	Фирма-производител		Да се посочи	<b>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</b>
2	Страна на произход		Да се посочи	
3	Стандарт		БДС EN 61869-1, БДС EN 61869-2 или еквивалент	
4	Тип на трансформатора		Да се посочи	
<b>Електрически параметри</b>				
5	Максимално работно напрежение	kV	≥420	<b>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</b>
6	Номинална честота	Hz	50	
7	Ток на термична устойчивост за 3 сек	kA	≥40	

№	Технически характеристики	Мярка	Изисквания на възложителя	Предложение на Участника
1	2	3	4	5
8	Ток на динамична устойчивост за всички възможни преводни отношения	kA	$\geq 2,5 I_{\text{терм}}$	Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП
9	Изпитателни напрежения на първичната намотка:			
9.1	Със стандартна импулсна вълна 1,2/50 $\mu\text{s}$	kV	$\geq 1425$	
9.2	С комутационен импулс 250/2500 $\mu\text{s}$	kV	$\geq 1050$	
9.3	С промишлена честота, 1 min	kV	$\geq 630$	
10	Минимален път на пропъзвяване на електрическата дъга	mm	$\geq 13020$	
11	Частични разряди при изпитателно напрежение $U_m$	pC	$\leq 10$	
12	Частични разряди при изпитателно напрежение $1,2U_m/\sqrt{3}$	pC	$\leq 5$	
13	Номинален първичен ток	A	500/1000/2000	
14	Разширен токов обхват	A	600/1200/2400	
15	Количество вторични намотки:	Бр.	$\geq 5$	
15.1	За мерене	Бр.	$\geq 2$	
15.2	За защита	Бр.	$\geq 3$	
15.3	Номинален вторичен ток	A	1	
16	Ядра за мерене			
16.1	Клас на точност на ядрата за мерене		0,2S	Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП
16.2	Номинална мощност на ядрата за мерене	VA	10	

Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП

№	Технически характеристики	Мярка	Изисквания на възложителя	Предложение на Участника	
1	2	3	4	5	
16.3	Номинален коефициент на безопасност ядрата за мерене		5	<b>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</b>	
17	Ядра за защита				
17.1	Клас на точност на ядрата за защита		5P		
17.2	Номинална мощност на ядрата за защита	VA	60		
17.3	Максимална кратност на тока на късо съединение гарантираща класа на точност		30		
18	Волтамперна характеристика на ядрата за защита		графичен или табличен вид	<b>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</b>	
19	Точка на насищане на намагнитващата крива на ядрата за защита	V	> 1000		
20	Изпитателни напрежения на вторичните намотки	kV	3		
<b>Механични параметри</b>					
21	Ниво на сеизмична устойчивост на нивото на монтажа		$\geq 0,3$ g		
22	Допустимо статично натоварване на първичните клеми на трансформатора:			<b>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</b>	
22.1	хоризонтално натоварване надлъжно/напречно	N	$\geq 4000$		
22.2	вертикално натоварване	N	$\geq 4000$		
23	Допустимо динамично натоварване на				



№	Технически характеристики	Мярка	Изисквания на възложителя	Предложение на Участника
1	2	3	4	5
	първичните клеми на трансформатора			<b>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</b>
23.1	Хоризонтално натоварване: надлъжно/напречно	N	да се посочи	
23.2	Вертикално натоварване	N	да се посочи	
<b>Конструктивни данни</b>				
24	Технология на външната изолация		Порцелан	
25	Първична клемна връзка			
25.1	Материал		да се посочи	
25.2	Вид		планка	
25.3	Осево разстояние между отворите	mm	да се посочи	
26	Клемна кутия – защита		IP55	
26.1.	Щуцери метални - 3 бр. тип PG21 и 2 бр. тип PG16	Бр.	3 бр. тип PG21 и 2 бр. тип PG16	
27	Маркировка		IEC	

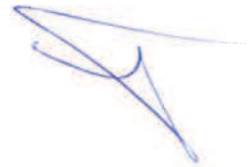
**Забележки:**

1. Минималните изисквания на възложителя са задължителни. Неизпълнението на което и да е от тези условия води до отстраняване на участника.
2. За редовете от таблицата, за които Възложителят е посочил стойности  $\leq$  или  $\geq$  Участникът трябва да попълни конкретна стойност.

**4. Декларираме, че:**

- 4.1. Приемаме клаузите на приложения в документацията за участие в процедурата проект на договор;
- 4.2. Направените от нас предложения и поети ангажименти са валидни за срока, посочен в обявлението, считано от крайния срок за получаване на офертите.
- 4.3. В случай, че бъдем определени за изпълнител на обществената поръчка, преди сключване на договора ще предоставим на възложителя всички документи, посочени в т. 3 от Раздел „Указания към участниците“, както и в документацията за участие като цяло. Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с изискванията на възложителя.

Заличено  
по чл. 36а,  
ал.3 от ЗОП



**Приложения**

1. Документи, доказващи параметрите на декларираните (посочените) технически данни, като технически характеристики заверени от фирмата производител, каталози, проспекти и др. на български език. Допуска се при липса на превод на български език, същите да се представят на английски език;
2. Протоколи от типови изпитвания на съоръжението, извършени в специализирана акредитирана по изискванията на БДС EN ISO/IEC 17025 (или еквивалент) лаборатория на хартиен или електронен носител на български език. Допуска се при липса на превод на български език, същите да се представят на английски език;
3. Протокол от сеизмични изпитания или изчисления за съоръжението на български език. Допуска се при липса на превод на български, същите да се представят на английски език;
4. Волтамперни характеристики на ядрата за защита в графичен и табличен вид за всеки вид токов трансформатор;
5. Сертификат за типа и характеристиките на маслото на български език. Допуска се при липса на превод на български език, същите да се представят на английски език;
6. Монтажни чертежи с габаритни размери и тегла;
7. Детайлен чертеж на клемата за връзка;
8. Копие от удостоверение за одобрен тип или удостоверение за вписване в националния регистър на одобрените за използване типове средства за измерване по реда на чл.1а от НСИПМК.
9. Декларация за конфиденциалност по чл. 102 от ЗОП (когато е приложимо).
10. Документ за упълномощаване, когато лицето, което подава офертата, не е законния представител на участника (когато е приложимо).

Дата: 05.04.2019г.

Подпис и печат:

Заличено по  
чл. 36а, ал.3  
от ЗОП  
Сименс ЕООД



Заличено по  
чл. 36а, ал.3  
от ЗОП  
Елина  
Упълно  
Сименс ЕООД

*Предложенията на участниците в обществената поръчка, трябва да съответстват на посочените от Възложителя в техническите спецификации стандарти, спецификации, технически оценки, технически одобрения, работни характеристики, функционални изисквания, параметри, сертификати и др. или да са еквивалентни на тях. Доказването на еквивалентност (включително пълна съвместимост) е задължение на съответния участник.*

**Забележка: Настоящият образец се попълва от участниците, подаващи оферта по Обособена позиция №1.**

Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП



Handwritten mark resembling a stylized 'A' or 'S' in the top right corner.

# Сертификат

Стандарт **Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП**

Рег **Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП**

Притежател на  
сертификата

**Заличено по  
чл. 36а, ал.3  
от ЗОП**

Област на  
приложение

**Заличено по чл. 36а,  
ал.3 от ЗОП**

**Заличено по чл. 36а,  
ал.3 от ЗОП**

Валидност



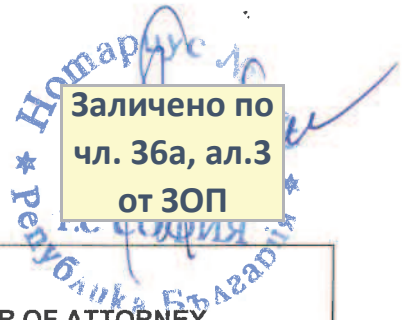
**Заличено по чл. 36а,  
ал.3 от ЗОП**

**Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП**

**Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП**

Handwritten mark resembling a stylized 'S' or 'C' in the bottom left corner.

# SIEMENS



<p style="text-align: center;"><b>ПЪЛНОМОЩНО</b> No. <u>001 / 102.01.2019г.</u></p>	<p style="text-align: center;"><b>POWER OF ATTORNEY</b> No. <u>001 / 102.01.2019г.</u></p>
<p>Долуподписаните</p> <p>д-р инж. <b>БОРЯНА</b> <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small> <b>МАНОЛОВА</b>, български гражданин, ЕГН <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small> лична карта <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small> изд. <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small></p> <p><b>ОРЛИН</b> <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small> <b>АЛЕКСАНДРОВ</b>, ЕГН <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small> к. № <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small> на <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small> <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small></p> <p>в качеството си на Управители на СИМЕНС ООД, регистрирано в Търговския регистър на Агенцията по вписванията с ЕИК 121746004, със седалище и адрес на управление: София 1309, ул.Кукуш №2, ДДС номер BG 121746004, с настоящото</p>	<p>The undersigned</p> <p>Dr. eng. <b>BORIANA</b> <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small> <b>MANOLOVA</b>, Bulgarian citizen, PIN <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small> No. <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small> issued on <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small> and <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small></p> <p><b>ORLIN</b> <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small> <b>ALEXANDROV</b>, PIN <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small> No. <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small> issued on <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small> Ministry <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small></p> <p>in our capacity as Managers of SIEMENS EOOD, entered into the Commercial Registry with the Bulgarian Registry Agency under the Unified Identification Number (UIN) 121746004, registered at: Sofia 1309, No.2 Kukush str., VAT No.121746004 we hereby</p>
<p style="text-align: center;"><b>УПЪЛНОМОЩАВАМЕ:</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>AUTHORIZE:</b></p>
<p><b>ЕЛИНА</b> <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small> <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small> <b>НИКОЛОВА</b>, ЕГН <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small> Старши юриконсулт на Сименс ЕООД</p> <p>за следното:</p>	<p><b>ELINA VA</b> <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small> <b>VA-NIKOLOVA</b>, PIN <small>Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП</small> Senior Legal Counsel of Siemens EOOD</p> <p>for the following:</p>
<p>Да представлява дружеството Сименс ЕООД <b>ЗАЕДНО</b> с всеки един от регистрираните управители, включително и със следните права:</p>	<p>To represent Siemens EOOD <b>JOINTLY</b> with any one of the registered managers, through execution of the following rights:</p>
<p>1. Да извършва заедно с всеки един от управителите всички необходими правни и фактически действия, касаещи нормалното функциониране на дружеството, включително и с правото да полага подписи под търговски и граждански договори, търговски оферти, фирмена кореспонденция, тръжни и всякакви други документи и книжа, включително такива изискуеми по закон или по разпореждане на държавни или общински органи и възложители.</p>	<p>1. To perform jointly with any one of the managers all necessary legal or factual actions connected to the company's regular business, including the right to sign commercial and civil contracts, commercial offers, company correspondence, tender or any other kind of documentation that is also required by a decision of governmental or municipal bodies or contracting authorities.</p>
<p>2. Да представлява дружеството, заедно с всеки един от регистрираните управители, пред всички търговски банки и финансови институции, включително да подписва с всеки един от управителите нареждания за издаване на банкови гаранции.</p>	<p>2. To represent the Company jointly with any one of the registered managers, in front of any commercial banks and financial institutions, including to sign jointly with any of the registered managers order forms for issuance of bank guarantees.</p>

Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП

Заличено  
по чл. 36а,  
ал.3 от ЗОП

3. Да подписва заедно с всеки от управителите оферти и всякакви документи, необходими във връзка с подготовката участието на дружеството в процедури по възлагане на обществени поръчки, включително при възлагане чрез публична покана, както и за упълномощаване на служители на Сименс ЕООД за подготовка и участие в такива процедури или възлагания чрез публична покана.

3. To sign jointly with any one of the managers offers and other documentation, necessary for the preparation and participation in public procurement procedures, including for the award of a tender, as well as for authorizing Siemens EOOD employees for the preparation and participation in public procurement procedures.

4. Да представлява заедно с всеки от управителите дружеството пред всички съдебни, административни, данъчни, държавни и общински органи в Р България, пред всички търговски дружества и юридически лица с нестопанска цел, включително с правото да подписва съответните молби, книжа и документи, свързани с дейността на дружеството, включително във връзка с осъществяването на процесуално представителство.

4. To represent Siemens EOOD jointly with any one of the managers in front of all judicial, administrative, tax, governmental and municipal authorities in the Republic of Bulgaria and all companies, NGOs, including with the right to sign all documents relevant to Siemens EOOD's business, including for the performance of judicial representation.

5. Да представлява заедно с всеки от управителите дружеството в трудовоправните, осигурителните и данъчните му взаимоотношения с неговите служители и работници.

5. To represent jointly with any one of the managers the company in its labor, insurance and tax relationship with its employees and workers.

Настоящото пълномощно е със срок на валидност до 31.12.2019 г. включително.

The present Power of Attorney shall be valid to 31.12.2019 including.

Настоящото пълномощно е подписано на български и английски език. При нужда от тълкуване българската версия има предимство.

The present Power of Attorney has been issued in Bulgarian and English language. In case of interpretation, the Bulgarian version shall prevail.

Заличено  
по чл. 36а,  
ал.3 от ЗОП

Подпис/Signature:

Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП

Д-р инж. Б. Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП

Заличено по  
чл. 36а, ал.3  
от ЗОП

Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП

Заличено  
по чл. 36а,  
ал.3 от ЗОП

Заличено по  
чл. 36а, ал.3  
от ЗОП

На 17.12.2018 г. **Светлана Георгиева**  
помощник-нотариус при **Валентина Георгиева**  
Нотариус в район - **София**  
**Рег. № 340** на Нотариалната Камара, удостоверявам  
подписите върху този документ, положени от:

**БОРЯН** Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП **АНОЛОВА ЕГН**

Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП

**ОРЛИН** Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП **КСАНДРОВ ЕГН**

Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП

управител на **"СИМЕНС" ЕООД ЕИК 121746004**  
с местожителство в гр. (с.)

**Рег.№ 13125**

Такса: 8.40 лв

Помощник-Нотариус

**Заличено по  
чл. 36а, ал.3  
от ЗОП**

На 17.12.2018 г. **Светлана Георгиева**  
помощник-нотариус при **Валентина Георгиева**  
Нотариус в район - **София**  
**Рег. № 340** на Нотариалната Камара, удостоверявам  
верността на този препис, снет от: *Евгения*  
на официален (частен) документ, представен ми от:

**ЕВГЕН** Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП **ЕЙКОВ ЕГН** Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП

с местожителство в гр. (с.)

като в първообраза нямаше зачерквания, прибавки,  
поправки и други особености.

**Рег.№ 13126**

Помощник-Нотариус:

**Заличено по  
чл. 36а, ал.3  
от ЗОП**

ДО  
ЕСО ЕАД  
гр. София 1618  
бул. „Цар Борис III” №201

**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

**„Доставка на измервателни трансформатори 400 kV”  
Обособена позиция №1**

**„Доставка на токови измервателни трансформатори 400 kV”**  
от Сименс ЕООД  
(наименование на участника)

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

Представяме Ви нашето ценово предложение за изпълнение на обществената поръчка по обявената процедура с горепосочения предмет, както следва:

Предлаганата от нас обща цена за целите на оценката е 615 315,00 (Шестстотин и петнадесет хиляди триста и петнадесет) лева, без ДДС.

Единичните цени, с включени всички разходи, са дадени в следната ценова таблица:

**ЦЕНОВА ТАБЛИЦА**

	Описание на съоръжението	М-ка	К-во (брой)	Единична цена в лева без ДДС	Обща цена в лева без ДДС
1.	Токови трансформатори 400 kV	брой	39	15 667,00	611 013,00
2	Провеждане на приемни изпитвания за 5 дни	Брой лица	3	1 434,00	4 302,00
<b>ОБЩА ЦЕНА В ЛЕВА БЕЗ ДДС:</b>					<b>615 315,00</b>

**Забележки:**

1. Общата цена служи само за нуждите на оценката на офертите и класирането на участниците. Определеният за изпълнител доставя заявените стоки по посочените в ценовата таблица единични цени.

2. Цената за приемни изпитвания включва всички разходи, свързани с организирането и провеждането на приемни изпитвания, пътни и квартирни пари, както и вътрешен транспорт (ако е необходимо) за представителите на възложителя.

3. Възложителят си запазва правото да не провежда приемни изпитвания.

При несъответствие между изписаните цифром и словом обща цена, за валидна ще се счита изписаната словом.



При несъответствие между предложените единични и обща цена, валидна ще бъде общата цена на офертата. В случай, че бъде открито такова несъответствие и бъдем определени за изпълнител, ще бъдем задължени да приведем единичните цени в съответствие с общата цена на офертата.

Нашето ценово предложение включва всички разходи, свързани с качествено изпълнение на поръчката при условията, изискванията и обема, както е определено в документацията за участие.

Дата: 05.04.2019г.

Подпис и печат:

Заличено по  
чл. 36а, ал.3  
от ЗОП

Управител  
Сименс ЕООД



Заличено по  
чл. 36а, ал.3  
от ЗОП

Ели  
Упълномощен представител  
Сименс ЕООД

**Забележка:** Настоящият образец се попълва от участниците, подаващи оферта по Обособена позиция №1.

ПРИЛОЖЕНИЕ № 4

Списък на материалите за доставка, с референция към номер и наименование в SAP, посочени в поръчката за

№	Пълно описание на материала, съгласно техническите изисквания	Мерна единица	№ на материала в SAP	Наименование на материала в SAP
1	Токов трансформатор 500/1/1/1/1/1,31mm/kV,40кА	БР	310802	TRT 420/500/40V/M/5/1
2	Токов трансформатор 1000/1/1/1/1/1,31mm/kV,40кА	БР	310803	TRT 420/1000/40V/M/5/1
3	Токов трансформатор 1500/1/1/1/1/1,31mm/kV,40кА	БР	310804	TRT 420/1500/40V/M/5/1

Заличено  
Изготви по чл. 36а,  
Десисл. ал.3 от ЗОП

**ПРИЛОЖЕНИЕ № 5**  
към договор №. 0099-МЕР от 16.09.2019 г.

**Места за доставка, до които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ извършва доставки при изпълнение на договора:**

- Централен склад (ЦС) Запад с адрес: гр. София, ул. Подпоручик Йордан Тодоров № 3;
- ЦС Юг с адрес: гр. Пловдив, Южна индустриална зона, бул. Кукленско шосе № 17И;
- ЦС Изток с адрес: гр. Варна, кв. Възраждане 1, Ел. подстанция „Варна Север“;
- ЦС Север с адрес: гр. Плевен, ул. Сторгозия № 28,

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ**

**Заличено по  
чл. 36а, ал.3  
от ЗОП**

Зам. Изпълнителен Директор  
пълномощник на изп. директор  
съгласно пълномощно рег.№ 9276 / 19.11.2018  
на нотариус В. Василева № 320 на Нот. Камара



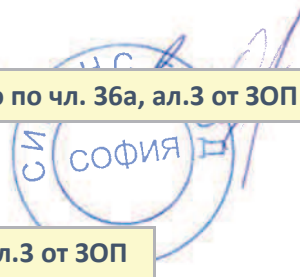
**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП**

**Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП**

8-7

**Заличено по чл. 36а, ал.3 от ЗОП**



София, 05.09.2019г.

ОРИГИНАЛ

ДО  
ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЕН  
СИСТЕМЕН ОПЕРАТОР ЕАД  
бул. Цар Борис III 201  
гр. София 1618

**БАНКОВА ГАРАНЦИЯ № 961DGI1192480002**

Издадена в полза на ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЕН СИСТЕМЕН ОПЕРАТОР ЕАД (ЕСО ЕАД), вписано в Търговския регистър на Агенцията по вписванията, ЕИК 175201304, със седалище и адрес на управление гр. София, 1618, бул. Цар Борис III 201.

Известени сме, че нашият Клиент, СИМЕНС ЕООД, гр. София, п.код. 1309, ул. Кукуш 2, ЕИК 121746004, наричан за краткост по-долу ИЗПЪЛНИТЕЛ, с Ваше Решение №838/19.06.2019г. е определен за ИЗПЪЛНИТЕЛ в процедурата за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на измервателни трансформатори 400 kV”, Обособена позиция № 1 „Доставка на токови измервателни трансформатори 400 kV”.

Също така, сме информирани, че в съответствие с условията на процедурата и разпоредбите на Закона за обществените поръчки, при подписването на Договора за възлагането на обществената поръчка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва на Вас, в качеството Ви на Възложител на горепосочената поръчка, да представи банкова гаранция за изпълнение открита във Ваша полза, в размер на 5% (словом: пет) от прогнозната стойност на поръчката, а именно за сумата BGN 53,250.00 (словом: петдесет и три хиляди двеста и петдесет лева), за да гарантира изпълнението на договора.

Като се има предвид гореспоменатото, ние УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД, със седалище и адрес на управление: гр. София, пл. Света Неделя 7, с настоящото поемаме неотменимо и безусловно задължение да Ви заплатим незабавно, в срок до 3 (три) работни дни след получаването на Ваше писмено поискване, всяка посочена сума или суми, предявени от Вас, чиито общ размер не надвишава сумата от BGN 53,250.00 (словом: петдесет и три хиляди двеста и петдесет лева), без оспорване или възражения, без представянето на каквито и други доказателства от Ваша страна, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е изпълнил всички или някое от своите задължения по силата на сключения от него с Вас договор, независимо от валидността на този договор.

Вашето решение е задължително за нас и се задължаваме да платим в определения срок след получаване на Вашето писмено поискване всяка посочена сума или суми, чиито общ размер не надвишава BGN 53,250.00 (словом: петдесет и три хиляди двеста и петдесет лева), без лихви, начисления, допълнителни такси, прихващане или насрещен иск, съгласно Вашите указания, без да изискваме потвърждение, съгласие или каквото и да било друго действие от нашия Клиент и без правото да вземем под внимание евентуално оспорване или възражение от страна на Клиента.

Вашето искане за усвояване на суми по тази гаранция е приемливо, ако бъде изпратено до нас в пълен текст чрез надлежно шифровано SWIFT съобщение от обслужващата Ви банка, потвърждаващо че Вашето оригинално искане е било изпратено до нас чрез препоръчана поща или внесено от упълномощено от Вас лице и че подписите на същото правно обвързват Вашата страна.

Вашето искане ще се счита за отправено след постъпване на Вашето писмено искане за плащане на посочения по-горе адрес или след получаване на SWIFT съобщение от обслужващата Ви банка.

Тази гаранция влиза в сила, от момента на нейното издаване.

Отговорността ни по тази гаранция ще изтече на 12 Февруари 2027г. като банковата гаранция обезпечава изпълнението на всички задължения по доставка на стоките или услугите в срок, включително и гаранционния срок на стоките или услугите, както и всички други задължения по договора и допълнително 30 (тридесет) дни след изтичане на гаранционния срок. До датата, определена в предходното изречение, включително, каквото и да е искане за плащане по нея трябва да бъде получено от нас. След тази дата гаранцията автоматично става невалидна, независимо дали оригиналът на банковата гаранция ни е изпратен обратно или не.

Промяна или преустановяване на фактически или правни отношения между нас и нашия Клиент не ни освобождава от задълженията ни по настоящата гаранция. Нашите задължения, произтичащи от настоящата гаранция, остават в сила и няма да бъдем освободени от тях, ако нашият Клиент е обявил

неплатежоспособност или несъстоятелност или е в процес на ликвидация, или преобразуване независимо от начина на преобразуване или прекратяване, или в случай на принудителна административна или друга процедура, или ако Клиентът прихваща сума във връзка с иск срещу вас (ЕСО ЕАД). Всички условия на настоящата гаранция остават в пълна сила, независимо от евентуална промяна във финансовото или правно състояние на нашия Клиент.

Настоящата гаранция и всички произтичащи от нея правоотношения се ръководят от българското законодателство. Всеки спор, възникнал от или във връзка с тази гаранция, ще бъде отнесен за решаване пред компетентния български съд.

Гаранцията е лично за Вас и не може да бъде прехвърляна.

В ПОТВЪРЖДЕНИЕ НА ГОРНОТО, настоящата гаранция е подписана на 05 Септември 2019г.

#### УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД

Заличено по  
чл. 36а, ал.3  
от ЗОП

Заличено по  
чл. 36а, ал.3  
от ЗОП

